

10) Jelentőséggel bírna-e a 9. kérdésre adandó válasz szempontjából, ha az anyavállalat bíróság előtt a saját és a vállalatcsoporthoz tartozó összes társaság nevében kötelezettséget vállalna arra, hogy az átlajstromozás miatt nem szünteti meg egyetlen munkavállaló munkaviszonyát sem (amely kötelezettségvállalás nem vonatkozott a rövid távú munkaszerződések meghosszabbítására, valamint nem tiltotta bármely munkavállaló azonos feltételek melletti áthelyezését)?

(<sup>1</sup>) A tagállamok közötti, illetve a tagállamok és harmadik országok közötti tengeri szállításban a szolgáltatásnyújtás szabadsága elvének alkalmazásáról szóló, 1986. december 22-i 4055/86/EGK tanácsi rendelet (HL L 378, 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 174. o.)

**A Bundesfinanzhof 2005. november 3-i végzésével a Finanzamt Oschatz kontra Zweckverband zur Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung Torgau-Westelbien, támogatja: a Bundesministerium der Finanzen, ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem**

(C-442/05. sz. ügy)

(2006/C 60/35)

(Az eljárás nyelve: német)

A Bundesfinanzhof 2005. november 3-i végzésével, amely 2005. december 14-én érkezett a Bíróság Hivatalához, a Finanzamt Oschatz kontra Zweckverband zur Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung Torgau-Westelbien, támogatja: a Bundesministerium der Finanzen, ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Bundesfinanzhof a következő kérdéstről kéri a Bíróság döntését:

A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (<sup>1</sup>) (D. melléklet 2. pontja és H. melléklet 2. kategóriája) szerinti „vízszolgáltatás” fogalmába tartozik-e az ingatlanulajdonosok berendezéseinek a vízszolgáltató vállalkozás által külön felszámított díj ellenében végzett csatlakoztatása a vízvezeték-hálózatához (úgynevezett egyéni rácsatlakozás)?

(<sup>1</sup>) HL 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.

**A Dioikitiko Protodikeio Athinon 2004. december 30-i végzésével az Aikaterini Stamatelaki kontra N.P.D.D. Organismos Asfaliseos Eleftheron Epangelmation (O.A.E.E.) ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem**

(C-444/05. sz. ügy)

(2006/C 60/36)

(Az eljárás nyelve: görög)

A Dioikitiko Protodikeio Athinon 2004. december 30-i végzésével, amely 2005. december 14-én érkezett a Bíróság Hivatalához, az Aikaterini Stamatelaki kontra N.P.D.D. Organismos Asfaliseos Eleftheron Epangelmation (O.A.E.E.) ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Dioikitiko Protodikeio Athinon a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

A) A szolgáltatásnyújtásnak az EK 49. cikkben és az azt követő cikkekben biztosított szabadsága korlátozását valósítja-e meg az a nemzeti szabályozás, amely biztosítja számára – a 14 éven aluli kiskorúakat leszámítva – kizárja a más tagállamban működő magángyógyintézetben történő gyógykezelés költségeinek valamely nemzeti társadalombiztosítási szerv általi megtérítését, miközben közgyógyintézetben végzett gyógykezelés esetében előzetes jóváhagyással (amelyet megadnak, amennyiben a biztosított a biztosítóval szerződött gyógyintézetben nem kaphat idejében megfelelő ellátást) lehetővé teszi az illető költségek megtérítését?

B) Amennyiben az első kérdésre adott válasz igenlő, tekinthető-e ez a korlátozás indokoltnak olyan nyomos közérdekből, mint különösen a görög társadalombiztosítási rendszer pénzügyi egyensúlya jelentős veszélyeztetése elkerülésének követelménye vagy a kiegyensúlyozott és mindenki számára hozzáférhető kórházi és orvosi ellátás fenntartása?

C) Amennyiben a második kérdésre adott válasz igenlő, megengedhetőnek tekinthető-e egy ilyen korlátozás abban az értelemben, hogy az nem sérti az arányosság elvét, mert nem lép túl az általa követett cél eléréséhez objektíven szükséges mértéken, továbbá mert ez az eredmény nem érhető el kevésbé kényszerítő szabályozással?